







We help both foreigners and domestic travellers discover the charm of historical buildings and see how they can be transformed using modern design, allowing the aesthetics of old and new to combine in one space.





## 大稻埕葉晋發商號 - 米穀的百年鎏金「穗」月

Yehjinfa Rice Story Museum, Dadaocheng — A Century of Golden Grains, Rooted in Rich Heritage

●溯古

日治大正時期(約1923年),台北橋葉家在迪化街北段購置洋 式立面街屋作為經營碾米事業的土礱間而發跡,成為大稻 埕米穀產業最具影響力的家族之一。民國50年後將二進式 建築,從一進天井到二進宴客廳,忠實呈現百年來的家族 進程,在2016年被被登錄為臺北市政府文化局歷史建築。

## Then

During the Taish o period of Japanese rule (circa 1923), the Yeh family of Taipei Bridge acquired a Western-style shophouse in the northern section of Dihua Street to launch their rice milling business. This became the foundation of the Yehjinfa enterprise, establishing the family as one of the most influential forces in Dadaocheng's rice industry. In the 1960s, the second courtyard of the traditional two-section building was transformed into a reception hall, extending from the central courtyard to the rear. The structure faithfully captures the evolution of the family's legacy over a century. In 2016, it was officially registered as a Taipei City Historic Building by the Department of Cultural Affairs.



The third-floor front section was constructed using a vingshan gelian (beam-supported gable roof) structure, designed for ventilation and storage, and a hallmark of Minnan (Southern Fujian) architecture.



屋齡逾 135年 \大稻埕俗諺:葉家歷史即等同北街歷史/

——找回葉家的根即為找回自我的價值

1樓前段開放式空間,以日式穀倉 桁架概念設置卯榫無釘的木構展架, 可完整維護歷史建築牆面不受損傷。

The front exhibition area on the first floor showcases timber frameworks inspired by Japanese rice granaries, built using traditional mortise-and-tenon joinery with no nails—preserving the original nistoric walls without damage.



50年代後段二進空間由第二代主 人改建為「禮堂式空間」,採磨 石子地坪與圓柱當代設計。 The rear "ceremonial hall" space, renovated by the second-generation owner in the late 1960s, features terrazzo flooring and cylindrical column in a modernist design.

> 目前由葉家五代葉晏廷以博物館形式經營商號原址,秉持「還原歷史文化 根本凝聚家族力量」的核心思想,深耕在地長者關懷與兒童教育,自2016 年迄今舉辦上萬場導覽及體驗活動,並期待未來將會轉譯在地歷史符碼, 探索文創產業多元發展的商業模式。結合當代消費趨勢及臺灣在地物產, 提供穀類手搖飲、伴手禮與IP經濟產業轉型,持續發揚台灣米穀魅力。

## Now

The original site is now managed by fifth-generation descendant Tom Yeh, who operates the space as a cultural museum. With the mission of "restoring historical and cultural roots to strengthen family ties," the museum actively engages in community elderly care and children's education. Since 2016, it has hosted thousands of guided tours and hands-on experiences. Looking ahead, the museum seeks to reinterpret local heritage through innovative cultural and creative ventures, exploring sustainable business models rooted in place-based storytelling. Embracing contemporary consumer trends and Taiwan's local produce, the museum offers grain-based handcrafted beverages, curated souvenirs, and branded merchandise, revitalizing the enduring appeal of Taiwanese rice culture.

> 過三 - 日13:30 - 17:00/週一 - 二公休 ♥台北市大同區迪化街一段296號 Wednesday - Sunday 13:30 - 17:00 (Closed Mondays and Tuesdays)

No. 296, Section 1, Dihua Street, Datong District, Taipei



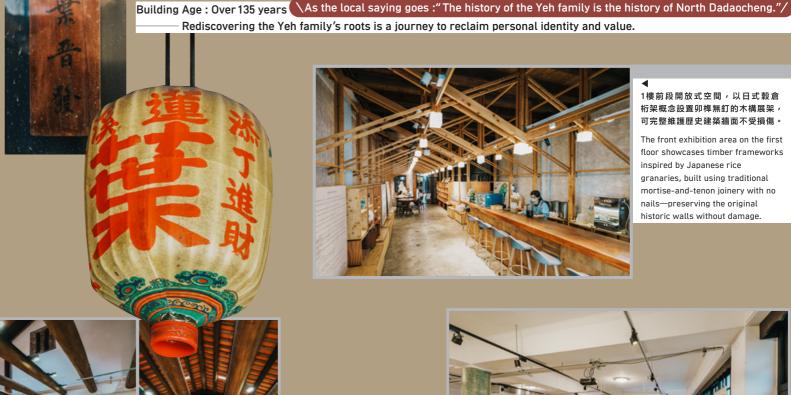
大稻埕早期洋式立面街屋建築形式,騎 樓磚造拱圈、山牆立面上的諧音寓意平 安洒瓶造型欄杆鑲飾可揭露年代。

The early Dadaocheng-style shophouse features include a brick arcade and decorative balcony railings shaped like wine bottles a phonetic pun symbolizing peace and prosperity, and often used to date the structure.

老屋顏帶你看









新舊品牌的宗旨皆在讓茶飲生活化

Building Age: Approx. 103 years \ Factory No. 5 Registered in Taipei City/

Whether past or present, both brands share one mission: to make tea a part of everyday life.

注入氮氣與二氧化碳打造細膩氣泡飲感的Draft系列在零糖 量與熱量的前提下品味花果蜜香氣。

The Draft Series, infused with nitrogen and carbon dioxide. delivers a refined sparkling texture-zero sugar, zero calories, while offering floral, fruity, and honeved notes.





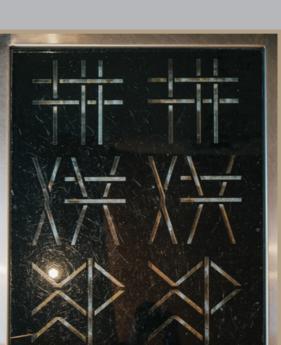
Wangtea Lab吧台與包廂以附近洗衣店與有記 互動的故事為基礎,創作出在焙籠間曬衣場景意 象的吊燈為視覺亮點。

Wangtea Lab's bar and private rooms draw nspiration from neighborhood stories—particularly by pendant lights designed to resemble garments Irving above the roasting chamber



Wangtea Lab在鐵件設計注入 代表品牌精神的「拼、烘、沖」三字。

The bar's custom ironwork features three characters that represent the brand's core:Blend, Roast, Brew



因應國內外市場轉型,有記在2000年整理為前店(茶行)後廠(製茶工廠)模式,第五代接班人王聖鈞與姐 姐更於2020年於本店旁成立新創品牌Wangtea Lab,除了延續精製茶製技藝,更以實驗精神注入咖啡、調 酒中的手沖、濃縮、調製與汲飲概念,成為「茶與飲」承先啟後的歷史節點。

## Now

In response to shifts in both domestic and international markets, Wang Tea restructured its operations in 2000 into a "front-shop, back-factory" model-combining a retail tea house with an on-site roasting facility. In 2020, fifth-generation successor Sheng-Jun Wang and his sister launched the new brand Wangtea Lab next to the flagship store. Beyond carrying forward the art of refined tea production, Wangtea Lab embraces an experimental spirit, infusing hand-brewing, espresso, mixology, and extraction techniques from coffee and cocktails into a contemporary tea experience. The result is a new cultural milestone at the intersection of traditional tea and modern drink innovation.

有記名茶: 週一 - 六09:00 - 18:00 週日公休 ♀ 台北市大同區重慶北路二段64巷24-26號

Wang Tea: Monday - Saturday 09:00-18:00 (Closed Sundays) Wangtea Lab | 當代茶吧: 週一 - 日10:00 - 19:00 Wangtea Lab | Contemporary Tea Bar: Monday-Sunday 10:00-19:00

No. 24 – 26, Lane 64, Section 2, Chongqing North Road, Datong District, Taipei City



Wangtea Lab×Wang Tea — A Century of Tea Craft, Re - imagined for the Future of Tea Culture

有記名茶1890年創立於廈門,1949年遷於現址經 營,品牌成立逾130年來完整保留焙籠間與焙茶 窟,是台北市唯一運作至今的精製焙茶工廠,以 「鑑定、拼配、烘焙」等製茶技術,使茶葉透過 比例、溫度與時間,達到極富品牌調性的靈魂香 韻,傾盡百年推廣茶文化。

Wang Tea was founded in 1890 in Xiamen and relocated to its current site in Taipei in 1949. More than 130 years later, it remains the only operating tea processing and roasting factory in Taipei, preserving its traditional roasting chamber and charcoal-firing pit. With deep expertise in "tasting, blending and roasting", Wang Tea has refined the art of tea through balance, heat and time — crafting signature aromas that embody the soul of the brand. Every detail speaks of its century-long dedication the cultural promotion of tea.



有記名茶現址建築本身為1922年





▲象徵有記傳統的工人製茶實景與機具

位於有記後廠的焙籠間與滿載炭火的焙茶窟對第五代接班人王聖鈞而言即為

For Sheng-Jun Wang, the back-factory roasting chamber and charcoal kiln were his childhood playground.

Rooted in a people-centric philosophy, OrigInn Space aspires to be a gateway for preserving and sharing Taiwanese culture.

經地位。

樓梯採多重材料與工法,包含磨石子梯 面與扶手、洗石子勾邊、灰泥塗刷梯牆 與木工開窗等,體現當時屋主的高度社

The staircase showcases a blend of materials and craftsmanship — terrazzo steps and handrails, terrazzo edging, plastered stairwell walls, and handcrafted wood-framed windows — reflecting the original homeowner's high social standing

# OrigInn Space 大稻埕 – 時光流轉的棲身之所

OrigInn Space Dadaocheng — A Sanctuary Where Time Resides



Scroll-style iron windows

水平綵帶簷線 Ribbon cornices



建築原址在清朝由板橋林家興建,傳聞曾為接待欽差大臣的 居所,日治時期1931年重建為六連棟洋樓街屋樣式,每棟皆為 一進式建築,於2008年被列為台北市定歷史建築。

六連棟建築外觀富含當時時髦的洋風裝飾元素

flourishes popular during the era.

The six-unit townhouse facade reflects the Western-style

## Then

The site originally belonged to the Lin family of Banqiao during the Qing Dynasty and was said to have hosted imperial envoys. In 1931, during the Japanese colonial era, the structure was rebuilt into a row of six connected Western-style townhouses, each featuring a single deep-set unit. In 2008, the compound was officially listed as a city-designated historic building.

仿西洋柱飾



洗石子牆面

動章飾

Exposed aggregate walls

Imitation western column decoration



▲重新打造的傳統磨石子浴缸,出自執業數十年 的南部老師傅之手。 The traditional terrazzo bathtub was custom-built by a southern Taiwanese artisan

with decades of experience.

房間內部北歐老件與再製家具彰

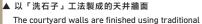
顯中西合璧、新舊交融的巧思。

Inside, a thoughtful mix of vintage Nordic pieces and upcycled furnishings reflects a seamless blend of East and West, past and present.



OrigInn Space團隊於2013接手,歷時3年整建並規劃 5 間雙人房,順應水線位於天井後方的配置設計衛浴, 讓旅客得以體驗「傳統台北民居的生活動線」,每間房 間皆配有黑膠唱機、選書與台灣在地茶葉與文具,因其 特色曾被NY Times旅遊專欄36 Hours報導。

In 2013, the Originn Space team took over the property and spent three years restoring and redesigning it into five thoughtfully planned double rooms. Bathrooms were configured behind the central courtyard, following the waterline—a nod to traditional Taipei residential layouts. Every room features a vinyl record player, a curated book selection and locally sourced tea and stationery, creating a culturally immersive stay. This one-of-a-kind concept was featured in The New York Times "36 Hours" travel column.





Open daily 11:00 - 19:00 ♥ No. 247, Nanjing West Road, Datong District, Taipei City



## AKA Café - 台北與稻埕間的夢幻甬道

AKA Café — A Dreamlike Passage Between Taipei and Dadaocheng



## 位於1樓主廳後方的 生態池是最令訪者流 連忘返之處。

Behind the main hall on the first floor lies a tranquil ecological pond, a hidden oasis that leaves every visitor enchanted.



屋齡約 92年 \2024 台北老屋新生大獎/

空間是有靈魂的,它能同時吸收與創造能量改變人的狀態

Space has a soul. It absorbs, transforms, and inspires.

Building Age: Approx. 92 years years \Winner of the 2024 Taipei Old Building New Life Awards/

◀3樓廳堂氣派非凡,西式木門與隔間牆面上 以東方山水風格寫生花鳥雕刻裝飾與署年 「葵酉」(1933)的書法,搭配中西歐式古件與燈 飾,創造濃烈的殖民風格與文化衝突美感。

The grand third-floor parlor boasts an East-meets-West aesthetic: Western wooden doors, hand-carved Chinese landscapes and bird motifs, calligraphy dated "Gui-you" (1933), and antique European furnishings that together create a striking colonial-era fusion



## 單層甜點盒裝載台灣在地風味的傳統甜點。

The single-layer dessert box is filled with traditiona Taiwanese sweets inspired by local flavors



▲ 1樓客廳地坪的馬賽克磁磚,皆憑工匠美感設計獨特紋樣。

人稱「大稻埕三仙」之一的郭烏隆,曾於 1920年代在台灣商賈最繁華的迪化街中 段,購入紅磚洋樓經營海陸雜糧與南北貨 批發成為富商;1933年於商行後方興建三 層洋房作為家族自用宅邸。

In the 1920s, Kuo Wu-Long — one of the famed "Three Immortals of Dadaocheng" — purchased a red-brick Western-style townhouse on the bustling midsection of Dihua Street to establish a thriving wholesale business in grains and specialty goods. In 1933, he constructed a three-story residence behind the storefront as his private family home.







◀透過2、3樓窗台遺留之舊鐵窗孔洞 痕跡,推測為日治戰時受金屬回收令 拆除,見證資源匱乏的狀況。

Holes on the iron window frames of the second and third floors reveal traces of wartime metal requisition during the Japanese colonial period, silent witnesses to an era of



AKA集團創辦人朱苡俊Neo在2016年發掘古宅,以建築專業搭配古件家具美學重現百年 風華,原先作為私人招待所,4年後始以AKA Café的樣貌對外開放,以「靜派哲學」運 營該場域,提供預約制下午茶、酒吧以及空間租借服務等複合功能,旨在創造不被時空定 義的今昔對話,深受外籍旅客、影視產業與精品品牌青睞。

In 2016, Neo Chu, founder of the AKA Group, discovered this historic gem. With a background in architecture and a refined taste in antique furniture, he meticulously revived the home's century-old splendor. Initially serving as a private salon, the space opened to the public four years later as AKA Café - a serene, reservation-only venue offering afternoon tea, a curated bar experience, and private event rentals. Embracing the brand's signature "Stillness Philosophy", it fosters a dialogue between past and present, eyond the confines of time. Its unique ambiance has made it a favorite among sinternational travelers, filmmakers, and luxury brands alike.

- 週一、三、四10:30-00:00/週五、六10:30-01:00/週日10:30-18:0/週二00:00-6:30;10:30-00:00 ♥ 台北市大同區民樂街66號後棟
- Monday, Wednesday, Thursday 10:30 00:00 / Friday Saturday 10:30 01:00 / Sunday 10:30 - 18:00 / Tuesday 00:00 - 06:30; 10:30 - 00:00 Back Building, No. 66 Minle Street, Datong District, Taipei City

## 志文裝訂行・赤空間 -以時光細密縫製的赤峰裝幀

Zhiwen Bookbinding • Rouge Espace — Binding Time into the Fabric of Chifeng Stree



店面外觀保留50年歷史的鐵窗花與裝訂行 古董招牌以及近百年洋樓歷史的花瓶柱。

The storefront preserves a 50-year-old ironwork window grille, the original vintage signage and classic baluster columns of the nearcentury-old townhouse.







press continues t



插雷仍可使用。

The vintage thread-sewing machine, still decades of bookbinding history.

志文裝訂行創辦人葉金全在60年代於赤峰街 覓得此幢30年代建成的洋式街屋,以其一生 執業書籍裝訂服務,至今仍完整保留的撿字 房與壓書機、糨糊台等超過一甲子的裝訂機 具,見證台灣書籍製程的鼎盛時期。

In the 1960s, master bookbinder Yeh Chin-Chuan, founder of Zhiwen Bookbinding, discovered this Western-style townhouse built in the 1930s along Chifeng Street. He would dedicate his entire career to the craft of bookbinding here. Many of the original tools — including a movable type cabinet, book press and glue station remain intact after more than six decades, bearing witness to the golden age of Taiwan's print and publishing industry.



屋齡約 88年 \見證台灣裝訂製程的鼎盛時期/

創造寬廣的自由度是這個空間的使命

Building Age: Approx. 88 years \ A testament to the golden age of Taiwan's bookbinding craftsmanship /

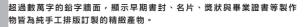
The mission of this space is to create room for freedom.





透過改造前後對比照,可看見 忠實呈現的原始樣貌。

Before and After restoration photos reveal the effort to faithfully restore the site to its



A wall of tens of thousands of lead characters reflects a time when book covers



## ●即今

推廣台灣藝術的巡藝創辦人Nadia承接該場 域,以信念傳承為宗旨結合新舊店名,遵循 宋代文人四藝,以「點茶、品香、賞畫、蒔 花」相關選品、展覽與工作坊,悉心鋪墊台 灣藝術與赤峰街國際旅客的基石。

Since 2022, the space has been revitalized by Nadia, founder of "ART to go", and a longtime promoter of Taiwanese art and museum retail. Merging past and present, the new name Zhiwen Bookbinding House•Rouge Espace honors its heritage while ushering in a new creative mission. Inspired by the Four Arts of the Song Dynasty tea ceremony, incense appreciation, painting, and flower arrangement—the venue now offers curated selections, exhibitions and workshops that connect Taiwanese artistic heritage with a growing community of international visitors to Chifeng Street.

♥ 台北市大同區赤峰街49巷24號 No. 24, Lane 49, Chifeng Street, Datong District, Taipei City

彰顯台北最柔和、均衡的理想生活

Building Age: Approx. 50 years \ Named one of the World's 40 Coolest Neighborhoods by Time Out /

A showcase of Taipei's gentlest, most balanced way of life.



誠品生活南西 - 故事×選物×人情的孵化器

eslite spectrum Nanxi — A Curated Incubator of Stories×Objects×and Human Connection

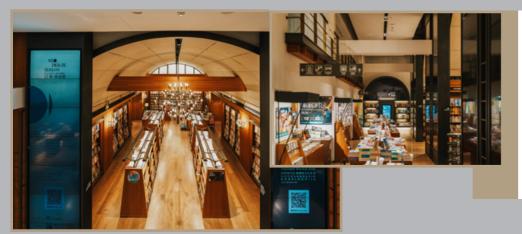


▲4樓樓面設計巧妙注入老屋元素,將原先應用於地 的磨石子挪至立柱、應位於立面的木窗格與百葉窗則轉 化為天花飾板

On the 4th floor, nostalgic elements of old Taiwanese homes are thoughtfully reinterpreted. Terrazzo flooring material is repurposed for columns, while traditional wooden window frames and louvered shutters, once used on facades, now adorn the ceiling as decorative panels.

建築外觀保留50年前今日百貨時期的圓柱轉角與尖形窗戶造型。

The building's facade still features original corner columns and angular windows from the ".linri Denartment Store" era of five decades ago



5樓書店與夾層前身為今日戲院的影廳與放映室,保留影 廳圓弧穹頂意象搭配繃布設計,將觀影挑高空間改造為書 區,而放映室則化身Waku Waku Burger餐廳客席區。

The bookstore on the 5th floor and its mezzanine were once part of a cinema auditorium and projection room. The arched theater ceiling was preserved

and reinterpreted with a fabric-

suspended design to form a high-ceilinged reading area. The former projection room has been transformed into Waku Waku Burger's dining space, where a row of vintage mosaic tiles

along the ceiling beams still hints at its cinematic past.



誠品生活南西所在地最早為1964年開設的榮星保齡球 館,拆除後於1977年原地興建今日百貨公司與今日戲 院,1990年力霸集團接手開設力霸百貨,5年後因應市 場轉型為衣蝶百貨,彰顯該址的含金量。誠品生活南 心概念經營「生活聚場」。

The site of eslite spectrum nanxi was originally home to Rongxing Bowling Alley, opened in 1964. In 1977, the bowling alley was demolished and replaced by the Jinri Department Store and Jinri Cinema Complex. In 1990, the property was taken over by the Rebar Group to become Rebar Department Store, which later transformed into IDEE Fashion store in response to shifting market trends — proof of the location's long-standing commercial value. 西於2018年9月開幕,以「故事、選物、人情」3大核 In September 2018, eslite spectrum Nanxi opened its doors, reimagining the space as a "life gathering hub" shaped by three pillars: stories, curated objects and human connection.



餐廳頂部橫柱的舊馬賽克磁磚提醒來訪者, 此為50年前放映師在此播放電影的所在。

The vintage mosaic tiles on the ceiling beam of the restaurant serve as a quiet reminder; this was once the projectionist's booth, screening films half a century ago.



誠品生活南西的進駐,為既有百貨生態帶來全新藝文 脈動,包含藝術展演、特色飲食與生活美學的體驗升 級。7年來加之赤峰街週邊與心中山線形公園改造帶來 的蓬勃市集氛圍,中山商圈成為台北市最具特色與活 力的街區。

The arrival of eslite spectrum nanxi infused new artistic and cultural energy into the existing department store landscape — blending exhibitions, specialty dining and lifestyle aesthetics into an elevated experience. Over the past seven years, the surrounding neighborhood, anchored by Chifeng Street and the revitalized Xinzhongshan Linear Park, has flourished into one of Taipei's most vibrant and distinctive cultural districts.

- 週日 四11:00-22:00/週五 六11:00-22:30(書店-24:00)
- ♥ 台北市中山區南京西路14號
- Sunday-Thursday 11:00-22:00/Friday-Saturday 11:00-22:30 (eslite Bookstore-24:00)
- No.14, Nanjing West Road, Zhongshan District, Taipei City



